

Isabelle Boucheux

# sur les ailes du conte



spectacle à partir de 5 ans

visuel.kawenn.fr

# Synopsis

Pour traverser les frontières, il faut savoir voler.

Ça tombe bien, contes et chants ont des ailes et nous entraînent avec eux, éclairant le monde et celles et ceux qui l'habitent.

Des plaines de Sibérie à l'arbre à palabres africain, de la sagesse amérindienne à la facétie zen, ils voyagent sur les chemins du monde, par les airs ou sur les flots.

Chaussez vos bottes de sept lieues et ne manquez pas le départ de la montgolfière !

“

*C'est l'histoire d'un p'tit gars. Pas tout à fait. C'est l'histoire d'une ombre de p'tit gars...*

Coincé dans les pages d'un vieux dictionnaire comme une fleur de tilleul dans un herbier, le p'tit gars s'ennuyait. Seul et transparent dans sa prison de mots et de silence, il ne connaissait ni chaleur ni froid, ni rire ni larme, ni haine ni amour. Mais un jour... tout son monde a basculé.

Du voyage dans les mots au voyage dans les airs, il n'y a qu'un pas. Un pas de souris ou de rat de bibliothèque. Un pas que le p'tit gars franchira, pour découvrir le monde et en revenir plus grand.

Sur les ailes du conte et de la musique, laissons-nous porter au gré du vent..

”



# Note d'intention

2016 Le festival "Tournon autour du conte" me demande un spectacle de contes du monde. Travaillant dans le même temps sur un projet autour des contes de Sibérie, je me prête volontiers à l'exercice de répertoire.

Je trouve des contes, des chansons, des instruments, des recettes, qui me permettent d'évoquer différents pays du Sud et du Nord.

Le spectacle a lieu en extérieur, sous un beau soleil, et se termine par un canon africain et de grands sourires.

Je le joue ainsi plusieurs fois, adaptant le choix des histoires au public (maternelle, primaire, tout public). Mais il me manque quelque-chose. Un fil rouge.

2017, je découvre l'univers graphique de Marcellin, illustrateur jeunesse, et ses paysages épurés, tissés d'ombres et de textures. Un coup de coeur pour une image de montgolfière lunaire m'inspire une nouvelle histoire, "Le p'tit gars de la montgolfière", qui deviendra l'histoire cadre de la nouvelle version du spectacle.

Parallèlement, ma formation de formatrice en expression vocale m'amène à repenser ma présence scénique, apportant plus de rythme, de silence, et enrichissant mon répertoire de chansons traditionnelles en langues étrangères.

2018, le spectacle peut exister, en mots et en musique. Et l'affiche, signée Marcellin, alias Kawenn, reprend bien évidemment l'illustration qui l'a fait re-naître.

“*Toutes voiles gonflées,  
il s'est laissé partir  
Ses ailes déployées,  
voquant vers l'avenir...*”



# Contenu

Sur fond noir, un globe terrestre, un pupitre, quelques instruments de bois et de peau. De la simplicité, des matières organiques, pour laisser place à l'imaginaire.

A la suite du personnage principal quittant sa nuit d'encre et de mots pour parcourir le monde dans sa montgolfière de papier, le public est invité à voyager au gré d'histoires et de chansons d'origines variées.

D'une représentation à l'autre, les contes choisis peuvent varier. Tous ont néanmoins un point commun : ils sont reliés aux éléments naturels et racontent la diversité du monde, des cultures, des êtres.

Ainsi peut-on croiser Kotoura le Maître des Vents cher au peuple Nénet, O-Yuki la déesse de Neige japonaise, Nasreddine le fou sage du monde arabe, le colibri amazonien plein de sagesse, ou la grande lune colérique de la nuit russe.

Comme les histoires, les chansons qui accompagnent le récit sont toutes issues du répertoire traditionnel, ou créées par la conteuse. Interprétées a capella, elles donnent à goûter les sonorités de diverses langues et dialectes (voir liste plus bas).

Dans ce même désir d'ouverture, le voyage est rythmé par les sons du koshi, carillon japonais, du tambour amérindien, de la sansula, "piano à pouce" issu de la kalimba africaine. Une manière d'inviter l'écoute à se poser ailleurs, dans la musicalité des sons et la richesse de nos différences.

**"Une ou deux chansons, pour éteindre la folie  
Une ou deux histoires, est-ce que ça suffit?"**

(extrait de "Une goutte d'eau", Isabelle Bouchex)

## Liste des chants interprétés (pour déclaration SACEM):

- Now I walk in beauty (adaptation anglaise d'un chant navajo)
- He yama yo (chant de la tradition sioux lakota)
- Spi mladiéniets, moï priékrasnyï (berceuse cosaque)
- Ederlezi (danse pour la Saint Georges, tradition rom)
- Yuki a konko (chant pour l'hiver, tradition japonaise)
- M'belé mamma (chant à danser originaire du Cameroun)
- Na débé kasilahna ou Makun (berceuses bambara, Mali)

# Distribution

Conception, récit, chant : Isabelle Bouchex

Conseil artistique et aide à la scénographie : Nicolas Dépagne

Textes et musiques : traditionnel et création Isabelle Bouchex

Affiche : [www.kawenn.fr](http://www.kawenn.fr)

Depuis une dizaine d'années,  
Isabelle promène sa voix  
sur les chemins du conte.  
Voix qui murmure, chante, raconte.  
Voix qui serpente de spectacle solo en chant collectif.  
D'abord sur les sentiers de Savoie, sa patrie natale,  
puis dans les landes bretonnes, son pays d'adoption.  
Et partout où la mènent ses pas : dans les jardins, écoles,  
festivals, crèches, médiathèques, EHPAD.

Également formatrice en expression vocale, elle tisse ses spectacles comme ses ateliers, en  
chercheuse passionnée, explorant le lien entre parole et voix, et la façon dont chaque voix peut  
exprimer une couleur du monde. Pour cette raison et par goût de la rencontre, elle s'adresse à tous  
les publics : bébés, enfants, adultes, personnes âgées.



# Isabelle

*conteuse chanteuse formatrice*

# Bouchex

## *Spectacles adultes et public familial*

Joyeux Noël Mme Michaux (2011)  
Montagnes enchantées (2012)  
Souper libre ou mourir (2014)  
Pour un coquelicot (2016)  
Sur les ailes du conte (2018)  
Le poids d'un brin d'herbe (2023)

## *Spectacles petite enfance et jeune public*

Et pourquoi pas ? (2010)  
Cocou cadeau ! (2011)  
Histoires à croquer (2012)  
Entre demain et là-bas (2013)  
Petit Biscornu (2016)  
Au bout des larmes (2017)  
Dessine-moi le vent (2022)

## *En quelques dates...*

2006-09 Formation initiale à l'art du conte avec Elisa de Maury  
2011 Tutti Frutti et peau de banane, spectacle unique avec le collectif Les Hauts Parleurs.  
23 conteurs sur scène, au Polaris de Corbas(69)  
2012 Tournée au Maroc et Salon du Livre International de Casablanca  
2013- 17 Participation aux CD du collectif Les Haut Parleurs, et alors?  
2017-19 Formation de formatrice en expression vocale, École de la voix Odile Wieder  
2022 Publication de "Un chant dans la brume", conte illustré par Marcellin, éd L'OEuf.

# Conditions de représentation

## Conditions techniques

**Public** : familial à partir de 5 ans ou public ados-adultes

**Jauge** : 80 à 120 spectateur.ice.s maximum (A ajuster selon public, type de salle, sonorisation, espace scénique, éclairage)

### Fiche technique

**Sonorisation** : spectacle acoustique sans sonorisation, sauf nécessité par la jauge et la salle. Le point sera fait avec l'organisateur.trice.

**Éclairage** : en médiathèque, l'éclairage du lieu ou éclairage naturel sera suffisant. Sinon prévoir deux spots..

En salle de spectacle : deux spots fixes + une douche

**Espace scénique** : 3 x 3m mais adaptable à tous espaces.

Prévoir un accès à prise électrique.

**A prévoir** : Loge chauffée avec point d'eau et accès aux toilettes.

**Durée** : 1 heure. Montage 30 min. Démontage : 20 min.

## Conditions financières

**Cachet GUSO** : 420€ (Coût global employeur)

Forfait 2 représentations 750€

NB : Si une embauche via le GUSO n'est pas possible, une vente de spectacle peut être établie par une société de production, avec un surcoût à prévoir (TVA + commission de la société)

### Frais annexes

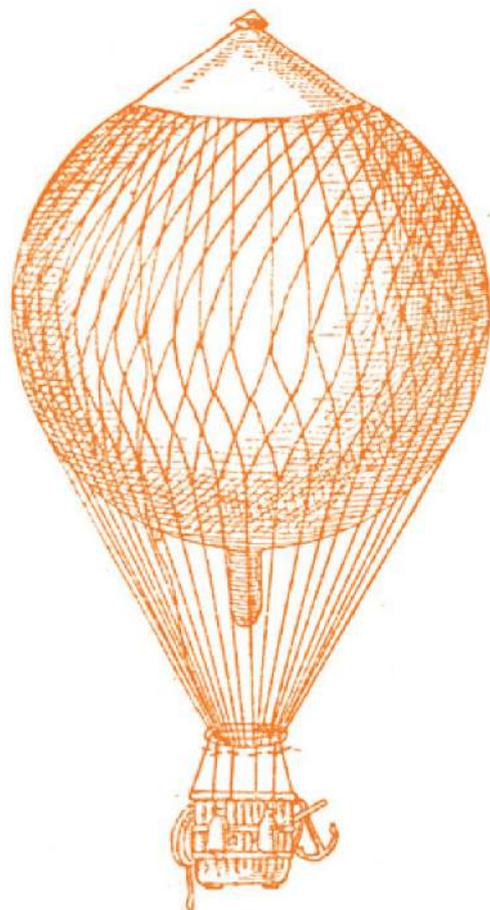
**Déplacement** : frais au départ d'Orgères (35)

AR 0,636€/km ou SNCF 2nde classe.

**Hébergement** : Pour une représentation en soirée à plus d'une heure d'Orgères, merci de prévoir une chambre standard.

Pas de déclaration SACD.

Déclaration SACEM à prévoir (chants traditionnels)



## Dates

2016 Création du spectacle au festival "Tournon autour du conte", à Tournon (73)  
Ensuite il tourne en écoles en Savoie (Aillon le Jeune) et Bretagne (Questembert).

2018 Création de la nouvelle mouture du spectacle à la médiathèque d'Orgères (35)  
Jouée ensuite chez l'habitant, en médiathèque (Noyal Châtillon sur Seiche (35), janv 2022),  
en salle de spectacle ("La Grange Théâtre", Thourie (35), fév 2020)

# Action culturelle

**Ateliers conte :** pour imaginer une histoire collective, la mettre en mots, en voix, en gestes.

**Public :** enfants à partir de 5 ans.

**Durée :** séances de 3/4h à 2h selon projet. Peut s'intégrer à un projet sur l'année ou la période.

**Ateliers chants du monde :** pour partager des chansons traditionnelles issues de cultures proches ou lointaines : canon africain, berceuse russe, chanson d'amour japonaise...

**Public selon projet :** familles ou adultes / ados

**Durée :** 30 à 90 minutes selon public.

**Ateliers d'écriture :** pour laisser courir la plume autour du thème du voyage ou des livres. Jeux de lettres, de mots, écriture d'après images, écriture collective ou individuelle.

**Public :** adultes / adolescents.

**Durée :** 1 h30. Possible aussi en atelier continu sur une demi-journée, lors d'un salon par exemple

Tarifs : selon projet. Me contacter.



## Contact

Isabelle Bouchex  
"Il était une voix"  
38 Bas Serrière  
35230 Orgères

[www.iletaitunevoix.com](http://www.iletaitunevoix.com)  
[ibouchex@free.fr](mailto:ibouchex@free.fr)  
06 86 07 57 25